కోరల్ బీచ్‌లో కొన్ని క్షణాలు

మాదిరెడ్డి సులోచన

ఆనంద్ ఎంతో ఉత్సాహంగా లేచి తన సామానులు సర్దుకుంటున్నాడు. అతను బాహరిన్‌కు ఉద్యోగరీత్యా వచ్చినప్పటినుండీ అందమైన టెహరాను పట్టణము, పర్ష్యాస్త్రీల అందము, బేరూట్‌లోని కోరల్ బీచ్ చూడాలని అనుకుంటున్నాడు. వీలుపడందే! ఒకటి రెండు సంవత్సరాలు టేప్ రికార్డు, కెమెరా వగైరాలు కొంటూ డబ్బు ఆదా చేయలేకపోయాడు. ఈసారి క్రొత్తగా వచ్చిన ఆదిల్ షాయూ అనే ముస్లిమ్ కూడా కోరల్ బీచ్ చూస్తాననటముతో ప్రయాణమై మొదట పర్ష్యాకు రాజధానియైన టెహరాన్

చేరుకున్నారు జేబులోనుండి కింగ్ సైజ్ సిగరెట్టుతీసి వెలిగించాడు. పొగ వదులుతూంటే, అందమైన పర్షియన్ యువతి టీ తెచ్చి బల్లపై పెట్టింది కొన్ని ఇంటర్‌కాంటినెంటల్ హోటల్లల్లో అందమైన అమ్మాయిలు సర్వ్ చేస్తారు. టీ తెచ్చిన అమ్మాయివంక చూచాడు. ఏపిల్ పళ్ళూ, గులాబీ పువ్వులు కలబోసి చేసినట్టున్న శరీరము, దానిపై నారింజరంగు పైజమా, ఎరుపు రంగు గౌను వింతగా మెరుస్తున్నాయి. రాగిరంగు జుట్టును జడలుగా అల్లి వదిలింది. అవి తొడలను తాకి గిలి గింతలు పెడుతున్నాయి తలకు గులాబీరంగు రుమాలు చుట్టుకుంది. అమ్మాయికి అతని చూపులు వింతగా తోచాయికాబోలు! చిన్నగా నవ్వింది.

"లేచావా భాయ్?" ఆదిల్ వచ్చాడు.

"ఆహా, నా సామానులుకూడా సర్దు కున్నాను," ఆనంద్ జవాబు వినిపించు కునే స్థితిలో లేడు. అతను పర్షియా సుంద రిని చూస్తున్నాడు.

"నిజంగా ఈ అమ్మాయి సౌంద ర్యము అద్భుతమురా: వెంటనే ఆమె చేతిని నోటిదగ్గర పెట్టుకుని చుంబిం చాడు.

"ఆదిల్" అదిరిపడి చూచాడు.

"ఉండరా తాతయ్యా. అందాల బొమ్మ ఎదురుగా ఉంటే గుడ్లు వెళ్ళ బెట్టి చూచే నీలాంటివారినేం అనాలి" అంటూనే ఆ అమ్మాయితో బయటికి వెళ్ళి మరో పదినిమిషాల్లో తిరిగి వచ్చాడు

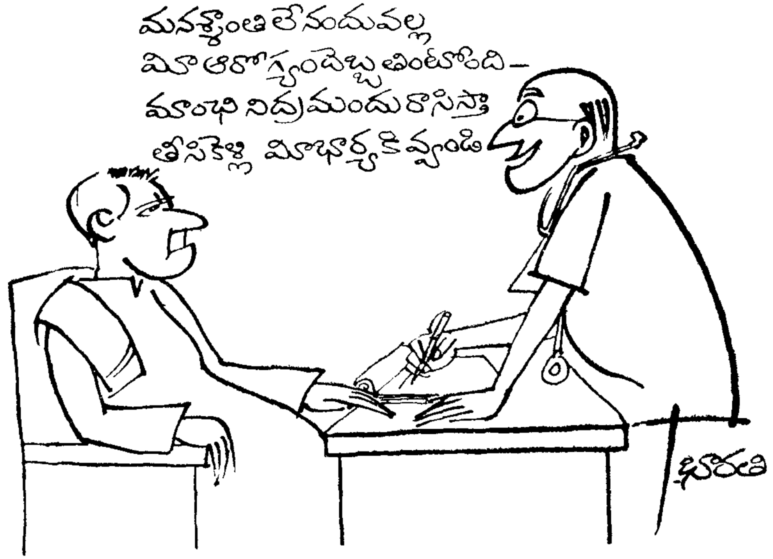
"ఆ అమ్మాయి ఏం అనలేదుట్రా!"

"ఎందుకురా! వారు ఇలాంటివేం పట్టించుకోరు. నీతి, ప్రాతివత్యము అంటూ మనవారే పిచ్చిగంతులేస్తారు."

"తప్పంటావా?"

"ఎవడి అభిప్రాయము వాడిది. మనకు దొరకనప్పుడు మడి కట్టుకుని కూర్చోవచ్చు. అందము, ఆనందము సమృద్ధిగా దొరికేటప్పుడు ఎందు కనుభ వించకూడదు? రాత్రి నా గదికొచ్చిన అమ్మాయి ఇంత అందంగా లేదురా."

ఇరువురూ కలిసి మరోసారి టీ తెప్పించు కున్నారు. ఆదిల్ వంక చిత్రంగా చూచాడు అతను చాలా స్వతంత్రంగా ప్రవర్తిస్తాడు తను చేసిన విషయాలు దాచిపెట్టాలని అసలు చూడడు. అతని ముందు తాను అల్పుడుగా ఫీల య్యాడు. వారి ప్రయాణములో ఆదిల్ ఎప్పుడూ నవ్వుతూ, మధువుకోసమూ, మగువకోసమూ డబ్బు విరివిగా ఖర్చు పెట్టేవాడు. అతన్ని చూస్తుంటే ఆనంద్‌కు అసూయలాంటి దేదో పొడ సూపింది అతనికన్నా తను దేంట్లో తక్కువ? జీతము ఇరువురికీ సమానమే సర్వీసుఆనంద్ కేఎక్కువఉంది. తనకున్న లోపమల్లా పిరికితనమని గ్రహించాడు.



"నా సామానులు ఆ అమ్మాయి సర్దుతుంది." ఆదిల్ లేచాడు ఆనంద్ మిగిలినవి సర్దేడు. టాక్సీ తెప్పించి ఇరువురూ సామాన్లు పెట్టించారు. పర్ష్యన్ అమ్మాయి ప్రేమనంతా కళ్ళతో కురిపిస్తూ, ఆదిల్ చేయి ముద్దిడుకుంది. ఆనంద్ మరో దిక్కు తన చూపులు మళ్ళించాడు తిరిగి అతనామె బుగ్గను సున్నితంగా తన పెదవులతో స్పృశించేడు. బజార్లో ఏమిటి, ఎబ్బెట్టుగా! అనుకున్నాడు – కాని అలాంటి దృశ్యాలు బోలెడు కనిపించాయి. ఇరువురూ ఏరోడ్రోమ్ చేరినారు. ఆనంద్ ప్లేన్‌లో కూర్చున్నా, అతనేమో ఇన్‌ఫీరియారిటీ కాంప్లెక్స్‌తో బాధపడసాగేడు. ఏర్‌హోస్టెస్ పానీయాలు పట్టుకువచ్చింది. ఆమెను చూస్తూ మధురంగా నవ్వేడు ఆదిల్. ఆమె మనోహరమైన చిరునవ్వు విసిరి వెళ్ళిపోయింది. ఆనంద్‌కు మండిపోయింది. నేను అంత దద్దమ్మనా! ఏదో మంచీ-మర్యాద అని ప్రాకులాడుతాను గాని విచ్చలవిడిగా ప్రవర్తించటమే నాగరికత అయితే, నేనెందుకు వెనుకంజ వేయాలి?" అనుకున్నాడు

"ఏం భాయ్! బేరూట్‌లో యెలా ఎంజాయ్ చేయాలని ఆలోచనా?" ఉలిక్కిపడ్డాడు మనసులోని మాట ఇతనికెలా తెలుసా? – అని.

"అలా చూస్తావేం? నేనమ్మాయిని కాను," మండిపోయింది తనొక్కడే అమ్మాయిలవంక చూచేవాడూనా!

ఇరువురూ, లెబనాన్‌కు ముఖ్య పట్టణమైన బేరూట్‌లో దిగారు ఏదో

తిన్నామనిపించి, సైట్ సీయింగ్‌కి బయలుదేరేరు. కారిడార్‌లో నిలబడి హోటల్ వెనకవైపు చూచాడు ఆనంద్. స్విమ్మింగ్ పూల్ ఉంది. స్త్రీ పురుషులంతా స్విమ్మింగ్ కాస్ట్యూమ్‌లో అతిసహజంగా తిరుగుతున్నారు

"అక్కడ అమ్మాయిలతో ఈదుతావా?"

"ఛీ! అంతమందిలో అమ్మాయిలతో ఏకాంత మెలా లభిస్తుంది?" ఆనంద్ మాటలకు ఆదిల్ నవ్వాడు, పకపకా, పడిపడి నవ్వాడు.

"యెందుకా నవ్వు?" చిరాకుగా చూచాడు

"నీ తెలివికి? నువ్వేదో చక్రవర్తివయినా బావుండేది. ఒక రోజంతా ఏకాంతము కలిగించేవారు." అన్నాడు. అందమైన బేరూట్ పట్నం చూచారు. ఫ్రీ పోర్టుంది. అన్నిటికన్నా సౌకర్యమేమిటంటే - ఏ దేశపు నాణ్యమైనా అక్కడ చెల్లుతుంది. షాపింగ్ కూడా చేశారు.

"తరువాత కొనవచ్చు. కోరల్ బీచ్ చూద్దాము రా" ఆనంద్ తొందర చేశాడు.

"అలసటగా ఉంది, రేపు" ఇరువురూ హోటల్‌కు తిరిగివస్తుండగా పుస్తకాలమ్మే అబ్బాయి కనిపించాడు. అన్నీ చదివిన పుస్తకాలే కనిపించాయి. వెతికి, వెతికి రెండుపుస్తకాలు తీసుకున్నారు. విల్కీ కాలిన్స్ రచించిన 'మూన్ స్టోన్' 'ఘోస్ట్స్' అని మార్టిన్ ఎబోన్ చే సేకరించబడిన నిజమైన అనుభవాలు. మరో పుస్తకము కొన్నారు. భోజనముచేసి గదులకు వెడుతుండగా ఆదిల్ మరో బాణము విసిరాడు.

"ఘోస్ట్స్ చదవకు బాబూ, భయపడుతావు"

ఒళ్ళు మండిపోయింది. "ఫరవా లేదు. అదే చదవాలి." తెచ్చి రాత్రంతా చదివాడు. అమెరికన్, బ్రిటిష్‌వారు అందరూ ఒకే అభిప్రాయము వెలిబుచ్చారు దయ్యాలున్నాయి. వాటిని తాము మరో రూపములో చూచామని. మూడు గంటలకు పుస్తకం మూసి నిద్రపోయాడు. మర్నాడుదయమే లేచి బీచ్ కెళ్దామంటే ఆదిల్ స్విమ్మింగ్ పూలులో దూకాడు. అతను బయటికి వచ్చాక, ఇరువురూ కోరల్ బీచ్ కెళ్ళారు. ఆనంద్ కనులపండువుగా చూచాడు.

"ఎప్పుడూ పచ్చని వృక్షాలనే కాంచాము గాని, శ్వేతవృక్షాలను చూడలేదోయ్ నిజంగా తెల్లగా ఎంత బావున్నాయి!" కోరల్స్‌ని పట్టుకు చూచాడు.

"అవి ప్రాణమున్నవని తెలుసా?"

"నాకేం తెలియదు నీకే తెలుసు." ఉడుక్కున్నాడు. జంటలు, జంటలుగా

జనము తిరుగుతున్నారు. కొందరు కూర్చుని చల్లని పానీయాలు త్రాగుతున్నారు ఇరువురు ఓ చోట కూర్చుని వింతగా చూస్తున్నారు ఏం గుర్తు కొచ్చిందో- ఆదిల్ లేచాడు.

"ఇప్పుడేవస్తాను." త్వరగా మరో దిక్కు వెళ్ళిపోయాడు జనసంచారానికి దూరంగా ఆనంద్ కూర్చున్నాడు. సన్నని మృదువైన నవ్వు వినిపించింది వెనుతిరిగాడు. మొదట రబ్బరుబొమ్మ అని భ్రమపడినాడ. కాని చిన్ననోరు విచ్చుకుని, సన్నని నవ్వు విసిరింది కళ్ళు తాటించి చూచాడాసుందరి వంక; గులాబిరంగు వర్ణముతో, వొత్తయిన జుట్టు జడలురెండు చెంపలమీదుగా జారి,వక్షస్థలాన్ని గిలిగింతలు పెడుతున్నాయి. బిగుతుగా ఉన్న నల్లరంగు పైజామా చమ్కీలు కుట్టినది వేసుకుంది. లేతపసుపురంగు చొక్కా తొడిగింది. చిన్ననోరు, సన్నని నాసిక, మొనతేలిన గడ్డము, మానవకాంత కాదనిపించింది.

"చూపులతోనే తినివేస్తారా?" గండుకోయిలలు కూశాయా అన్నట్టుంది. లేచి మర్యాదగా చెయ్యి అందిచ్చాడు. ఆమె తన మృదువైన హస్తము అతని చేతిలో ఉంచింది. తన చర్యను ఎవరైనా చూస్తూ ఉండవచ్చునని సంకోచంగా నలుదిక్కులా చూచాడు. చూస్తే చూశారులే- అని మొండి ధైర్యము తెచ్చుకున్నాడు. కిలకిలనవ్వింది. దూరమునుండి వెస్టర్న్ మ్యూసిక్ వినిపించింది. ఆమెను మరీ దగ్గరకు లాక్కున్నాడు. ఆమె చొరవగా తన చేతులు అతని భుజాలమీద వేసి, అధరామృతము అందించింది అతను, సర్వము మరిచిపోయాడు. తనులతను తన బలమైన బాహులలో బంధించాడు. మోటుగా ప్రవర్తిస్తే ఆమెకందిపోతుందేమోనన్నంత మృదువుగా ఆమె బుగ్గలు చుంబించాడు. పట్టులా మెత్తగా ఉన్న ఆమె జుట్టును పిడికిలిలో బిగించాడు.

"నీ పేరేమిటి?"

"ఫరహా. బావుందా?"

"నీకంటె అందంగా లేదు."

"థాంక్స్.ఫర్ ది కాంప్లిమెంట్స్:" నవ్వింది - తళతళలాడుతూ, తెల్లగా మెరిశాయి పళ్ళు.

"ఈ కోరల్సు కంటె తెల్లగా ఉన్నాయి నీ పళ్లు.

"ఊఁ మీ జుట్టు చాలా అందంగా ఉంది. నాకు నల్లని జుట్టంటే చాలా ఇష్టము"

"వద్దు. నీ అందము ఇనుమడిస్తుంది. దృష్టి పడుతుంది." పక, పక నవ్వింది. చుట్టూ పువ్వులవాన కురిసినట్టు ఫీలయ్యాడు.

"మీ రిలాంటివి నమ్ముతారా?" అతని ఛాతిపై తల ఆన్చి అడిగింది.

"అదే-దృష్టి, గిష్టి,"అతన్ని పచ్చిక పైకి నెట్టింది.

"నేను నమ్మే దేమిటి? శాస్త్ర వేత్తలుకూడా నమ్మారు. దయ్యాలు, భూతాలు ఉన్నాయని"

"ఎవ రా శాస్త్రవేత్తలు." కిలకిల నవ్వింది.ఆ నవ్వుకు ముగ్ధుడై చూచాడు. ఆమెనుమరింతదగ్గరకు లాక్కున్నాడు.

"ఫోనియ్, ఇప్పు డా విషయా లెందుకు!" ఆమె మెడపై గిలిగింతలు పెట్టాడు. నిజంగా ఆమెతో స్వర్గపు చివరిమెట్టువరకు పయనించాడు యౌవ్వనాన్నిసార్థక పరుచుకున్నాడు. దూరముగా పదముల సవ్వడి అయినది

"మీ కళ్లు చాలాసలుపు అవంటే నా కెంతో ఇష్టం," అతనిపైకి వంగి రెప్పలు మూసి, మృదువుగా ముద్దు పెట్టుకుంది. తన్మయత్వముతో అలాగే కళ్లు మూసుకున్నాడు.

"ఫరహా...డార్లింగ్..." కాస్సే పాగి పిలిచాడు

"అరె భాయ్! అయిదు నిమిషాలు సిగరెట్టు లేకుంటే ప్రాణంపోతుంది." హుస్సురంటూ కూలబడినాడు-ఆదిల్ పాయి. ఆనంద్ కళ్ళువిప్పి ఫరహా కోసము చుట్టూ చూశాడు.

"ఏమిటలా చూస్తున్నావు?" ఆదిల్ సిగరెట్టు వెలిగించాడు.

"అరే...ఏది ఫరహా .." ఆత్రంగా చూశాడు.

"ఎవ రా ఫరహా?"

"ఎవరని చెప్పేది? అందాల బొమ్మ, ఆనందానికి నెలవు. ఓహో! ఏమని వర్ణించేదా అందము."

"ఆనంద్! కలగాని వచ్చిందా?" భుజాలు కుదిపాడు

"నేను నిదురబోయానని అనుకున్నా వేమిటి?"

"మరి నీ మాటలు ఇలాగే ఉన్నాయి. నేను అంతదూరమునుండి చూస్తున్నాను కళ్లుమూసుకుని పడుకున్నావు"

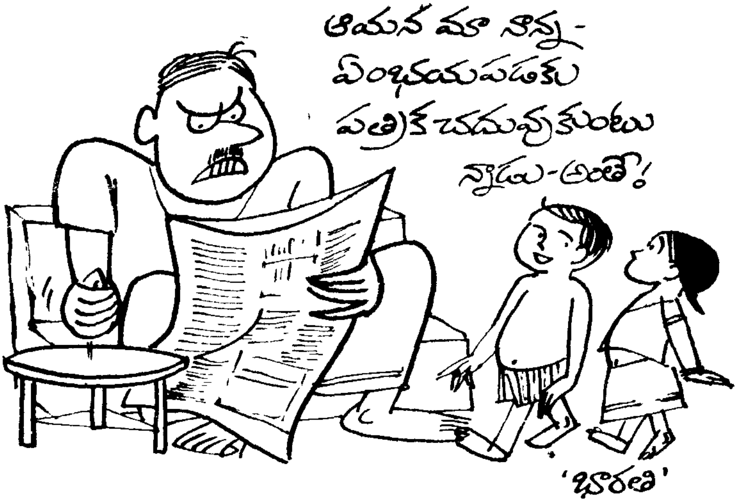
"అయితే నువ్వు రావటము చూచి ఆ అమ్మాయి వెళ్ళిపోయి ఉంటుంది ఆదిల్ భాయీ!" ఆ అమ్మాయి ఎలా వచ్చిందో, యెలా తనను ఆనంద పరిచిందో చెప్పాడు. జాగ్రత్తగా విని, పడిపడి నవ్వాడు ఆదిల్.

"బావుందోయ్ నీ ఊహాగానము. ఓపిక చేసుకుని పేపరుమీద పెట్టి, ఏ పత్రికకో పంపు."

"ఆదిల్!" గట్టిగా అరిచాడు. "నామాట నమ్మవేం?" నేను చెప్పింది నిజము ఉండు ఆ అమ్మాయి ఎక్కడో ఉంటుంది," త్వరగా లేచి చుట్టు ప్రక్కల గాలించాడు. ఎక్కడా కనిపించలేదు.

"నేను అలా తిరుగుతుంటే పట్టనట్టు కూర్చుంటావేం?"

"నువ్వు చెప్పేవి నమ్మటంలేదు.



ఆ, నేనో అరగంట అలా వెళ్ళితే, నువ్వు చెప్పినవన్నీ నమ్మేవాడిని. అయిదంటే, అయిదునిమిషాలే వెళ్లాను."

"అబద్ధము, ఆమె నాతో యెన్నో కబుర్లు చెప్పింది."

"కావాలంటే టైమ్ చూడు. మనముహోటల్ నుండి వెళ్ళికూడాఅర గంట కాలేదు." ఆనంద్ వాచీవంక చూచుకున్నాడు. అతనిమతిపోయింది.

"అంతా మాయగా ఉందే!" ఆనంద్ ముఖము వెల వెలబోయింది. అయితే తానా అందాలసుందరితో గడిపింది కొన్నిక్షణాలేనా? కొన్ని గంటల్లా యెందుకు ఫీలయ్యాడు?

"రాత్రి మేలుకుని 'ఘోస్ట్సు' చదివావు. దాని ప్రభావమే."

"కాదు - ముమ్మాటికి కాదు," అరిచాడు.

"అభిమాన మెందుకోయ్? ఎంతటి వారికైనా - అలాంటి అనుభవాలు కలుగుతాయి. టాగూర్ వ్రాసిన 'హంగ్రీ స్టోన్స్' చదువలేదూ?"

"అది వేరు. నేను ప్రత్యక్షంగా చూశాను. ఆ అమ్మాయి అందించిన అనుభూతి, ఇంకా నా హృదయంలో సజీవంగా ఉంది?"

"అయితే ఆ అమ్మాయి ఏ భాషలో మాట్లాడింది?"

"ఎందుకు? తెలుగులో," ఆనంద్ మాటలకు విచిత్రంగా నవ్వాడు ఆదిల్.

"బావుంది భాయి నీ కల్పన! పర్షియా దేశపు అమ్మాయికి తెలుగు వచ్చునా?" ఈసారి ఆనంద్ ముఖము మరీ పాలిపోయింది.

"నిజము ఆదిల్ నన్ను నమ్ము."

"సరే నా స్నేహితుడివి కాబట్టి నేను నమ్ముతాను. కానిమ రెవరితో చెప్పకు. ఇక నువ్వు చూచిన ఏ విషయము చెప్పినా యెవరూ నమ్మరు. పోనీ ఆమె యెవరో చెప్పిందా?"

"నేను అడగందే! ఆ అమ్మాయి యెప్పుడైనా మన ఆంధ్రలో ఉండి వచ్చిందేమో..."

"ఇక నీ ఇష్టము వచ్చినట్టు అనునయించుకో. నీ ముఖం అప్పుడే పది లంఖణాలు చేసినట్టుంది., పద కాస్త బీర్ తీసుకుందాము" ఆదిల్ ముందుకు నడిచాడు. ఆనంద్ నిస్పృహగా అతన్ని అనుసరించాడు. అతని మనసులో రొన్నో ప్రశ్నలు ఉవ్వెత్తున లేస్తున్నాయి. ఒక్కదానికీ జవాబు లభించ లేదు. తను నిజంగా కలకన్నాడా? తన మనసు బలహీనతకు లోనై అలా ఊహించిందా?- ఎటూ తేలటములేదు తాను అనుభవించినది వాస్తవమని చెప్పడానికి సాహసించలేక పోతున్నారు. కోరల్ హోటలు క్రింది భాగములో కూర్చుని, రెండుగ్లాసుల బీర్ పట్టించారు.

"ఆ విషయము మరిచిపోతాయి. సినిమా చూద్దామా! అరబ్ సినిమాలు కూడా చాలా బావుంటాయి. కిస్సింగ్, వగైరాలు, ఇంగ్లీషు సినిమాలను మించి ఉంటాయి," ఆదిల్ ప్రస్తావనకు యాంత్రికంగా తలూపాడు. బిల్లు చెల్లించి బయటకు వచ్చారు. డ్రై ఫ్రూట్స్ కొన్ని పేక్ చేయించారు బీచిని వదులుతుంటే యేదో పోగొట్టుకున్నట్టు బాధపడ్డాడు ఆనంద్. మరెవరో ఇంగ్లీష్ స్త్రీ ఆదిల్‌ను ఏదో ఇన్ఫర్మేషన్ అడుగుతూంది. దూరంగా నిల్చుని ఫ్రూట్స్ అమ్ముతున్న ఓ పెద్ద తను ఉర్దూలో మాట్లాడటముచూశాడు, అతను మర్యాదస్తుడిలా కనిపించాడు. అతని దగ్గరగా వెళ్ళి, వినయంగా సలామ్‌కొట్టి, తనను, ఆనంద డోలికలో ఊగించిన అమ్మాయిని వర్ణించి వివరాలు అడిగాడు. అతను చిత్రంగా ఆనంద్‌వంక చూశాడు.

"ఆమె వివరాలు మీ రెలా సేకరించారు. పదేళ్ళ క్రితము చనిపోయింది..." ఆనంద్ అతనివంక చూడలేక పోయాడు, నిలువెల్లా వణికిపోతూ ఆదిల్ దగ్గరకొచ్చాడు;ఆదిల్ కా విషయము చెప్పవద్దనే అనుకున్నాడు.

"ఏం భాయ్! అలా వణుకుతున్నావు?"

"చలిగా ఉంది," తన భావాలను కప్పిపెట్టే ప్రయత్నముచేశాడు.

"నాకయితే మహా ఉక్కగా ఉంది,"ఇరువురూ రూమ్‌చేరారు. ఆదిల్ టాయిలెట్ మొదలుపెట్టాడు. ఆనంద్ కోరల్ బీచ్‌లో గడిపిన కొన్నిక్షణాలను మననము చేసుకుంటూ కళ్ళు మూసుకొన్నాడు.